

(開幕)  
2026年6月25日，週四  
下午六時至八時

(日期)  
2026年6月26日 - 8月7日

(開放時間)  
週二至六，上午十時 - 下午六時

(地點)  
紐約埃爾德里奇街50號，NY10002

(聯絡方式)  
office@kiangmalingue.com;  
+1 (917) 722 8228

(媒體諮詢)  
賀依雲  
yiyun@kiangmalingue.com;  
+852 2810 0317

(其他查詢)  
Jim Koenig  
jim@kiangmalingue.com;  
+1 (917) 722 8228

## 再返場：班尼的錄影帶 一週年混音

馬凌畫廊於紐約空間榮譽呈現展覽「再返場：班尼的錄影帶一週年混音」。此次展覽由藝術家李鈞的策展項目「班尼的錄影帶」組織，於2026年6月25日至8月7日期間開放。

在2025年5月至2026年4日期間舉辦的「班尼的錄影帶」項目是「為怪咖和愛人們所設的遊牧策展計劃」，展覽場址為紐約布魯克林布什維克區一間130平方英尺的轉租藝術家工作室。該項目在過去的一年中舉辦了九次展覽；展覽場地的規模決定了參展藝術家的數目；每場展覽參展藝術家人數在兩至七位不等。為體現貫徹整個項目的連續性，藝術家們在不同展覽中多次呈現作品，從而在展覽之間製造連鎖效應。

此次「再返場：班尼的錄影帶一週年混音」則是一次獨立的「外顧展」(extrospective)，集結了參與先前九次展覽的藝術家群體，又呈現了一種「混音」處理：部分藝術家在此次展覽呈現不同的作品（新參展的作品大多來自過往展出的創作系列）。此前未參展卻為李鈞的策展思維提供靈感的藝術家也將參與這次「外顧展」——他們的作品在展覽框架之上懸浮，就像是某種無意識的記憶體。李鈞認為過去九次展覽的整合呈現能夠與馬凌畫廊的紐約空間相契合；然而，「每一次在轉租藝術家工作室空間進行的展覽的獨特動態關係和感覺是不可複製的。」聯展的長期計劃安排是一種特殊的形式，這種形式允許變化且延展的關係在眾多藝術家及作品之間持續生成。商業畫廊的語境以及其建築特性提供了別樣的展覽形式，回顧了「班尼的錄影帶」項目在長時間運作過程中層層累積的觀念維度，同時也將項目延展為全新的、獨立成形的展覽。

在「班尼的錄影帶」舉辦的九場展覽中，李鈞通過交織的方法論與精神內核將廣泛多樣的藝術實踐相互關聯，使不同藝術對話與生成過程得以產生共鳴。他聚焦於那些將藝術生產條件具象化並加以反思的藝術家群體。展覽中的作品往往借助攝影機制轉化為概念性與具象性的結構，綜合源自研究型實踐、動態影像及表演藝術的方法，並將其問題化。通過凸顯藝術展示與生產的結構，並將關注目光轉向主要事件的邊際，藝術作品成為探討「其他事情發生」之境況的佔位符。藝術作品的遴選及其在展覽中形成的對話優先強調了在真實的時空維度中進行細察這一行動。通過重構對物體或圖像的感知，這些作品共享著一種向外延伸、彼此呼應的空間開放性，它們（或許如同美國西部片中的那些雙向酒館門）懸於「認知與想象之間」。

「班尼的錄影帶」的首場展覽「一全音域」如同一個開關機制，在向外看與向內看的行動之間來回切換。展覽將瑪麗·海倫娜·克拉克與喬伊·埃匹薩拉的作品並置——二人均運用攝影的形式手法呈現超越框架的感知體驗。埃匹薩拉的「電視」系列（2005年至今）記錄了退房前的酒店客房景象，而這些景象是從老式曲面顯像管電視及新式平板電視的熄屏畫面倒影出來的。克拉克的「孵化器」系列（2024）則貼近視角拍攝由泡沫塑料和木材製成的DIY孵卵器，展現出其鏤空的構造。這些作品相鄰陳列；尚有餘溫的床鋪上的褶皺被褥，彷彿正向孵化新生雛鳥的巢穴傳遞著熱能信號。雙重光圈的互文策略使凝視行動引發了視覺上的回響，在照料牲畜與照料自身生活之間來回搖擺。“gamut”（音域）一詞據稱源於11世紀意大利音樂教育家兼修士圭多·達雷佐發明的記譜法。“running the gamut”（走完音域）這一短語描述了按順序唱出或彈奏整個音階的音樂演出熱身過程。對於「班尼的錄影帶」來說，音域實則是一種開端策略（gambit）。「班尼的錄影帶」在不斷積累的過程中發展自身，滋養著人們關於生命及其相關

資料、物質的思考，涵蓋了即將發生之事與記憶中的往事，在錯綜複雜的關係全域中，教導著人們如何、何時以及向何處觀看。

「班尼的錄影帶」以藝術家為核心的策展實踐也秉承著「虛構選角」的精神，對那些強調魔法、命運與友誼的靈性與宇宙聯繫保持敏銳心態。從藝術家朋友處轉租的工作室具有臨時性，這一點意義重大，因為它使得「班尼的錄影帶」必須圍繞藝術實踐的條件來開展，也必須圍繞在當下支撐了藝術實踐的錯綜複雜經濟條件來開展。這些條件包括李鈞本人的藝術家身份——他既是一名藝術工作者，也常為其他藝術家工作，常進行有償照料貓的工作，也常要負責管理藝術家遺產。「班尼的錄影帶」既源於對藝術家的熱愛，也源於對藝術家創作動機的觀察與信念，其形態由超越共享材料、運動、譜系及社會關係的主體性所塑造，也包含了「悸動、好奇與慾望」。

在提議將阿彼察邦·韋拉斯哈古的作品納入「再返場：班尼的錄影帶一週年混音」展覽時，李鈞曾致信這位藝術家兼電影導演，談及他的電影《熱帶疾病》（2004）所帶來的影響：「……在影片前半部分飾演戀人的演員們，到了後半部分便以捕食者與獵物的身份進入了一個寓言世界。作為觀眾，我一邊目睹虎靈捕食獵物，一邊仍能緊握那段愛情故事的記憶。對我而言，這種體驗恰恰反映了藝術觀看體驗中最令我興奮之處：相同的素材通過不同的組合能在我們的想象中催生無盡的故事，而與之相伴的自由讓我們所感受的情緒得以改變觀看方式與記憶方式。我們可以選擇要去相信什麼。」

同樣地，馬凌畫廊對「班尼的錄影帶」發出邀請的意義已超越了主客合作關係，並認可了這一點：藝術家與畫廊的可持續發展必須通過對話來維繫並付諸實踐。如何讓基於不同經濟模式運作的藝術作品與藝術家同時登場，同時避免基於市場驅動決策的策略性並置？畫廊如何能夠在尊重藝術家勞動、不將他們的才華當作交易商品的前提下，去支持藝術家項目？畫廊又該如何支持藝術家及其創作實踐的全域，支持他們完整的自我？或許，更多的問題與答案將會逐漸浮現。

李鈞致力於捕捉藝術作品在馬凌畫廊展覽現場隨時間推移而逐漸顯現的共鳴與回響，將以此為靈感創作一篇文章，並將與鄧祖兒進行深入對話。相關內容將以刊物形式在畫廊展示。

#### (藝術家)

貝卡·阿爾比、扎伊德·阿什阿德、埃里卡·鮑姆、米格爾·本達尼亞、科琳·比林、庫珀·坎貝爾、瑪麗·海倫娜·克拉克、布魯斯·克拉茨利、喬伊·埃匹薩拉、菲利普·法拉、格倫·福格爾、諾亞·弗曼、萊奧妮·蓋耶、艾琳·約翰遜、馬特·基根、凱文·凱利，可可·克洛克納、大衛·克努茲維格、喬丹·洛普基-科萊斯尼克、亞歷克斯·夸特勒、莉莎·拉克魯瓦、艾米麗·利奇、佐伊·倫納德、蒂姆·曼恩、維傑·馬沙拉尼、尼克·毛斯、戴夫·麥肯齊、格蘭特·穆尼、大衛·尼爾森、保羅·P、邁克爾·昆蘭德、尼克·雷爾夫、艾倫·魯伊斯、迪恩·鮫島、拉斐爾·桑切斯、馬修·施拉德、申載妍、索菲亞·西尼巴爾迪、安德烈婭·斯帕塔、P·斯塔夫、西蒙·希姆-薩特克利夫、艾莉·泰勒、格溫·托馬斯、本·K·沃斯、威拉·瓦瑟曼、阿彼察邦·韋拉斯哈古、凱瑟琳·懷特、威廉·維貝、米卡·希帕-維爾德豐、迪娜·亞戈、山岡嘉里

#### (關於李鈞)

李鈞（“CJ” Craig Jun Li，1998年生於中國）是一位常駐紐約的藝術工作者兼藝術家，屬虎，處女座。李鈞曾於以下機構舉辦多次個展並曾參加多個聯展：Chapter NY，紐約；Galeria Filomena Soares，里斯本；lower\_cavity，霍利奧克；KW當代藝術中心，柏林；Kurtkubin，墨西哥城；SYSTEMA，馬賽；François Ghebaly，洛杉磯及紐約；Taon，塞納河畔伊夫里；ROMANCE，匹

K

M

茲堡；Chris Andrews，蒙特利爾；RAINRAIN，紐約；September Sessions，斯德哥爾摩；hatred 2，紐約；Prairie，芝加哥，以及Canal Projects，紐約等。李鈞運營游牧策展項目「班尼的錄影帶」，並負責管理大衛·克努斯維格和大衛·尼爾森的藝術創作遺產事務。